

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 80 (2014)  
**Heft:** [5]  
  
**Register:** Swiss Society games 2014 medal winners

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Swiss Society Games 2014 Medal Winners

## Hamilton Club

### Double Medal Winners

Paul Cooper	3rd	shooting, men
	6th	bowling
Thomas Fitz	1st	bowling, juniors
	1st	shotput, junior boys
Blair Rogers	1st	shotput, men
	2nd	bowling

### Single Medal Winners

Vitus Achermann	2nd	shooting men
Lou Camenzind	4th	bowling
Belinda Cooper	1st	shooting, ladies
Bruno Epp	5th	cards
Anilise Fitz	1st	shotput, ladies
David Fitz	4th	bowling
Marin Fitz	8th	bowling
Andrea Fluhler	8th	bowling
Peter Fluhler	8th	bowling
Ueli Hofer	3rd	bowling
Heinz Leuenberger	4th	shooting, men
Neal Matti	1st	shooting, junior boys
Ruedi Meier	6th	cards
Oskar Reichmuth	3rd	cards
Anna Rufer	1st	cards
Anton Rufer	2nd	bowling, juniors
Bruno Rufer	3rd	shotput, men
Celine Russenberger	1st	shooting, junior girls
George Russenberger	4th	cards
Pia Russenberger	2nd	cards
Peter Staheli	2nd	shot put, men
Olivia Studer	1st	shotput, junior girls
Peter Studer	8th	bowling
Hans Vetsch	1st	bowling
Karl Waldvogel	6th	cards
Walter Zuber	1st	shooting, men

## Taranaki Club

### Triple Medal Winner

Jakob Whakatutu	1st	shotput, junior boys
	1st	shooting, junior boys
	1st	bowling, juniors

### Double Medal Winners

Adrian Drummond	1s	bowling
	1s	shotput, men
Marlies Hebler	1st	shotput, ladies
	1st	shooting, ladies
Peter Kaiser	2nd	shotput, men
	4th	bowling

### Single Medal Winners

Mathias Seifert	1st	bowling
Mark Kiser	1st	shooting, men
Olivia Pennington	1st	shotput, junior girls
Marcus Rufer	1st	cards
Josie Gillbanks	2nd	cards
Lou Butler	2nd	shooting, men
Susan Kiser	2nd	shooting, ladies
Marianne Drummond	2nd	shotput, ladies
Joshua Pennington	2nd	bowling, juniors
Ruedi Benkert	3rd	bowling
Frieda Meier	3rd	cards
John Bishop	4th	bowling
Heidi Seifert	4th	cards

## Wellington Club

### Single Medal Winners

Hans Scherrer	1st	shooting, men
Theresa Jordan	1st	shooting, ladies

## Auckland Club

### Triple Medal Winner

Henry Werffeli	1st	shooting, men
	1st	shotput, men
	3rd	bowling

### Double Medal Winners

Samantha Werffeli	1st	shooting, junior girls
	1st	shotput, junior girls
Joshua Kaiser	1st	shooting, junior boys
	1st	bowling, juniors

### Single Medal Winners

Annegret Wolf	1st	cards
Melissa Lanz	1st	shooting, ladies
Pia Wittwer-Blaser	1st	shotput, ladies
Dominic Hess	1st	bowling
Tobias Blaser	1st	shotput, junior boys
Daniel Wiederkehr	2nd	bowling
Neil Kaiser	2nd	shooting, men
Emil Tellenbach	2nd	cards
Lynne Dunphy	3rd	cards
Ian Gordon	4th	cards
Hans Iten	5th	cards

By Ernst Lanz, Swiss Society Rifle Master





**DAWSON FALLS**  
MOUNTAIN LODGE & CAFE

## Mt. Taranaki Egmont National Park

We offer:

- 10 unique 'Swiss Style' guestrooms (with ensuites)
- large lounges with cosy wood fires
- Dinner, Bed and Breakfast packages
- Variety of walks and tramps at the door step

For bookings, please call:  
06 765 5457

[www.dawsonfallsmountainlodge.kiwi.nz](http://www.dawsonfallsmountainlodge.kiwi.nz)

**SWISS CAFÉ & BAKERY** 

5 Milford Rd, Milford, Auckland • Phone 489-9737

The Swiss Cafe and Bakery has been in operation since 1993 and specializes in all things Swiss. All our products are baked fresh daily without the use of premixes. Some of our most popular European specialities include Berliners, Engadiner Nusstorte, Zuger Kirschtorte, Swiss fruit flan and many more! We also offer catering, special occasion cakes and party breads upon order. As well as our baking, we have a full cooked breakfast and lunch menu in store.

Opening hours:  
Monday to Friday: 7am – 4:30pm  
Saturday & Sunday: 7am – 2:30pm

*Voucher*

Cut out this voucher (no photo copies) and bring along to the Café to redeem for a free Hazelnut hat or Berliner with the purchase of any hot drink.



Valid until 31st October 2014